

GALAXIAN
MOVE



BEDIENUNGSANLEITUNG

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americandj.eu

Rev. 12/09

Inhaltsangabe

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Auspacken: Vielen Dank, für den Kauf des Galaxian Move™ von American DJ® entschieden haben. Jeder Galaxian Move™ wurde gründlich überprüft und ist in einwandfreiem Betriebszustand verschickt worden. Überprüfen Sie die Verpackung gründlich auf Schäden, die während des Transports entstehen konnten. Erscheint Ihnen der Karton beschädigt, überprüfen Sie Ihren Scheinwerfer genau auf alle Schäden und versichern Sie sich, dass das zum Betrieb des Geräts benötigt Zubehör unbeschädigt vorhanden ist. Bitte wenden Sie sich im Fall von Schäden oder nicht vorhandenen Zubehör für weitere Informationen an unsere kostenlosen Kundendienst. Bitte geben Sie Ihr Gerät nicht ohne vorherigen Kontakt mit unserem Kundendienst an Ihren Händler zurück.

Einleitung: Der Galaxian Move™ ist ein DMX-intelligenter Moving-Head-Scheinwerfer mit rotem und grünem Minilaser und acht DMX-Kanälen. Der Galaxian Move™ kann als Einzelscheinwerfer oder im Master/Slave-Betrieb benutzt werden. Der Galaxian Move™ hat drei unterschiedliche Betriebsarten*:* Musiksteuerungs-Modus, vorprogrammierter Show-Modus und DMX-Steuerungs-Modus*. Um die besten Ergebnisse zu erzielen, benutzten Sie Spezialeffekt Rauch, um die Strahlenprojektion hervorzuheben.*

Kundendienst: Falls Sie auf Probleme jeglicher Art stoßen, kontaktieren Sie bitte ihnen American Audio Shop Ihres Vertrauens.
Wir bieten Ihnen ebenso die Möglichkeit an, uns persönlich zu kontaktieren: Sie können uns durch unsere Webseite www.americandj.eu oder durch unsere E-Mail support@americandj.eu erreichen

Achtung! Benutzen Sie dieses Gerät, um das Risiko von Stromschlägen oder Feuer zu verhindern oder zu reduzieren, niemals im Regen oder bei hoher Luftfeuchtigkeit.

Achtung! Es sind keine vom Kunden reparierbaren Teile im Inneren des Geräts vorhanden. Versuchen Sie nicht, Reparaturen selbstständig durchzuführen. Diese unerlaubten Reparaturen führen zum Verlust der Herstellergarantie. Im unwahrscheinlichen Fall, dass Ihr Gerät die Reparatur unseres Service benötigt, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von American DJ®.
BITTE recyceln Sie die Versandverpackung, wann immer es möglich ist.

ALLGEMEINE ANWEISUNGEN

Bitte lesen Sie di Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung gründlich und vergewissern Sie sich, dass Sie alles verstanden haben, bevor Sie versuchen dieses Gerät zu bedienen. Diese Anweisungen enthalten wichtige Sicherheitshinweise hinsichtlich der Nutzung und Instandhaltung dieses Geräts. Bitte bewahren Sie die Anleitung für die zukünftige Einsicht bei dem Gerät auf.

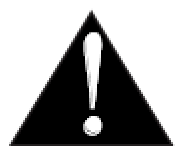
FUNKTIONEN

- Grüne und rote Laserdiode mit 4.9mW
- DMX-Steuerung mit 8 Kanälen
- 3 Betriebsarten – Musiksteuerung, Show-Modus & DMX-Steuerung
- Lüfterkühlung
- Digitales Display zum Einstellen der Adresse und der Funktionen
- 540° Drehbewegung / 270° Schwenkbewegung
- UC3 Fernsteuerung (nicht inbegriffen)
- 4 vorprogrammierte Shows

SICHERHEITSMASSNAHMEN







Sicherheitsaspekte: *Dieses Gerät kann die Leistungsschutzschaltung durchbrennen, wenn die zugewiesene maximale Amperezahl von 2 Ampere erreicht wird.*

• Um die Gefahr vor Stromschlägen oder Feuer zu reduzieren oder zu verhindern, nutzen Sie dieses Gerät nicht im Regen oder bei Feuchtigkeit.

• Schütten Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in oder auf das Gerät.

• Versuchen Sie nicht, den Erdungsbolzen des Stromkabels zu entfernen oder abzubrechen. Dieser Bolzen dient zum Reduzieren des Risikos von Stromschlägen und Feuer im Fall von Kurzschlüssen innerhalb des Geräts. Versuchen Sie nicht das Gerät zu bedienen, wenn das Stromkabel ausgefranst oder abgebrochen ist.

• Trennen Sie die Stromversorgung ab, bevor Sie jegliche Art von Anschlüssen verbinden.

• Entfernen Sie das Gehäuse der Anlage unter keinen Umständen. Es sind keine vom Kunden reparierbaren Teile im Gerät vorhanden.

• Seien Sie immer sicher, dass Sie das Gerät an einer Stelle montieren, an der die richtige Lüftung gewährleistet wird. Planen Sie einen Abstand von 15cm zwischen dem Gerät und einer Wand ein.

• Versuchen Sie nicht dieses Gerät zu betreiben, wenn es defekt ist.

• Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in Gebäuden abgesehen, der Gebrauch des Geräts außerhalb von Gebäuden führt zum Verlust aller Garantien.

• Trennen Sie, während langer Perioden vom Nichtgebrauch, die Stromverbindung des Geräts.

• Montieren Sie die Anlage immer auf sicheren und stabilen Untergrund.

• Die Stromkabel sollten so verlegt werden, dass sie möglichst weder begangen werden und keine Gegenstände auf ihnen oder gegen sie abgestellt werden.

• Reinigung – Der Scheinwerfer sollte nur wie vom Hersteller empfohlen gereinigt werden. Siehe Seite 17 für genauere Informationen zur Reinigung.

• Hitze — Dieses Gerät muss von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizelementen, Öfen und anderen Geräten (Verstärker eingeschlossen), die Wärme produzieren, ferngehalten werden.

• Der Scheinwerfer sollte von qualifiziertem Servicepersonal gewartet werden, wenn:

A. Das Stromkabel oder der Stecker beschädigt worden sind.

B. Gegenstände auf das Gerät gefallen sind oder Flüssigkeiten auf die Einheit verschüttet wurden.

C. Die Einheit Regen oder Wasser ausgesetzt wurde.

D. Die Einheit nicht normal zu arbeiten scheint oder eine deutliche Veränderung in der Arbeitsleistung zeigt.

LASER-WARNSCHILDER



INBETRIEBNAHME

Stromzufuhr: Bevor Sie Ihr Gerät an den Stromkreis anschließen, vergewissern Sie sich, dass die lokale Stromspannung der geforderten Spannung für den Galaxian Move™ von American DJ® entspricht. Der Galaxian Move™ von American DJ® ist als 120V- und 220V-Version erhältlich. Da die Leitungsspannung von Veranstaltungsort zu Veranstaltungsort unterschiedlich sein kann, vergewissern Sie sich, dass Sie den Scheinwerfer an eine Steckdose stecken, deren Stromversorgung zu Ihrem Gerät passt, bevor Sie versuchen es zu bedienen. Vergewissern Sie sich außerdem, dass die nur das dem Gerät beigefügten I.E.C. Stromkabel benutzen, dieses Kabel entspricht den aktuellen Anforderungen und den Anforderungen hinsichtlich der Spannung des Geräts.

DMX-512: *DMX steht für Digital Multiplex. Dies ist ein internationales Steuerprotokoll, das von den meisten Herstellern von Audio- und Beleuchtungsgeräten als eine Form der Kommunikation zwischen intelligenten Scheinwerfern und der Steuerung benutz wird.* Der DMX-Controller sendet DMX Steuerungsdaten von dem Controller zu dem Scheinwerfer. DMX Daten werden als serielle Daten von Scheinwerfer zu Scheinwerfer via DATA „IN“ und DATA „OUT“ Cinch-Anschlüssen verschickt. Diese Anschlüsse befinden sich auf allen DMX-Scheinwerfern (auf den meisten Controllern befinden sich nur DATA „OUT“ Anschlüsse).

DMX-512 Verlinkung: DMX ist ein Protokoll, das es ermöglicht, alle Typen und Modelle verschiedener Hersteller zu verbinden und durch einen einzigen Controller zu steuern - sofern alle Scheinwerfer und der Controller DMX konform sind. *Um den korrekten DMX-Datentransfer bei der Nutzung mehrerer DMX Scheinwerfer sicherzustellen, versuchen Sie den kürzest möglichen Kabelweg zu nutzen. Die Reihenfolge, in der die Scheinwerfer in der DMX-Verkettung verbunden werden, hat keinen Einfluss auf die DMX-Adressen. Zum Beispiel: Wenn einem Scheinwerfer die Adresse 1 zugeteilt wird, kann er beliebig in der DMX-Linie positioniert werden, ob am Anfang, am Ende oder irgendwo in der Mitte. Daher kann der erste Scheinwerfer, der durch den Controller gesteuert wird, der Letzte in der Verkettung der Scheinwerfer sein. Wenn ein Scheinwerfer die DMX-Adresse 1 zugeteilt bekommt, weiß die Steuerung, wohin die für die Adresse 1 bestimmten DATEN zu verschicken sind, unabhängig davon, wo sie in der DMX-Verkettung positioniert ist.*

Datenkabel (DMX Kabel) Anforderungen (für den DMX und Master/Slave Betrieb): Der Galaxian Move™ kann mit Hilfe des DMX-512-Steuerprotokolls gesteuert werden. Der Galaxian Move™ ist ein Gerät mit acht DMX-Kanälen. Die DMX-Adresse wird elektronisch mit den Steuerungen auf dem Paneel der Oberseite des Geräts eingestellt. Ihre Anlage und Ihr DMX-Controller benötigen zugelassene DMX-512 Datenkabel mit 110Ohm für den Dateneingang und den Datenausgang (Abbildung 1). Wir empfehlen Accu-Cable DMX Kabel. Vergewissern Sie sich, wenn Sie Ihre eigenen Kabel herstellen, dass Sie abgeschirmte 110-120 Ohm Standardkabel nutzen (diese Kabel können in fast allen professionellen Geschäften für Ton- und Lichttechnik gekauft werden). Ihre Kabel sollten einen männlichen und einen weiblichen Cinchstecker an jeweils einen der beiden Enden haben. Achten Sie außerdem darauf, dass DMX Kabel eingeschleift sein müssen und sich nicht teilen dürfen.


Abbildung 1

Beachten Sie: Befolgen Sie die Abbildungen zwei und drei, wenn Sie Ihre eigenen Kabel herstellen. Benutzen Sie nicht die Erdungsöse des Cinchsteckers. Sie dürfen weder die Abschirmleitung des Kabels mit der Erdungsöse verbinden, noch dürfen Sie es zulassen, dass die Abschirmleitung das Cinch-Gehäuse berührt. Das Erden des Schildes könnte zu einem Kurzschluss oder zu Fehlfunktionen führen.

COMMON
DMX512 OUT 3-PIN XLR
DMX +
DMX -
DMX512 IN 3-PIN XLR

Abbildung 2

CINCH PIN Konfiguration
Pin1 = Erdung
Pin2 = negative Signalader (negativ)
Pin3 = positive Signalader (positiv)

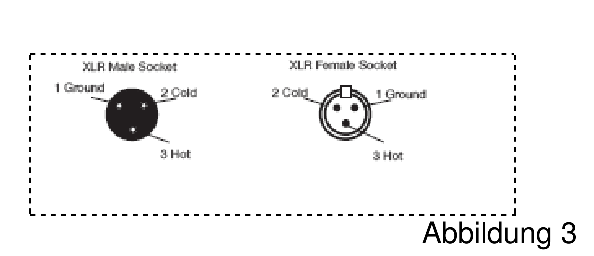


Abbildung 3

Extrahinweis: Abschließen der Verkettung. Wenn längere Kabelabschnitte benutzt werden, kann es nötig werden, an dem zuletzt angeschlossenen Gerät einen Abschlusswiderstand zu verwenden, um Fehlfunktionen zu vermeiden. Ein Abschlusswiderstand ist ein 110-120 Ohm 1/4 Watt Widerstand, der zwischen den Pins zwei und drei eines männlichen Cinchsteckers (DATA + und DATA -) angeschlossen wird. Diese Vorrichtung wird in den weiblichen Cinchstecker des Geräts, das in einer Verkettung als Letztes angeschlossen wurde, eingesteckt, um die Linie abzuschließen. Das Benutzen eines Kabelterminators (ADJ Bestellnummer Z-DMX/T) reduziert die Wahrscheinlichkeit von Fehlfunktionen.



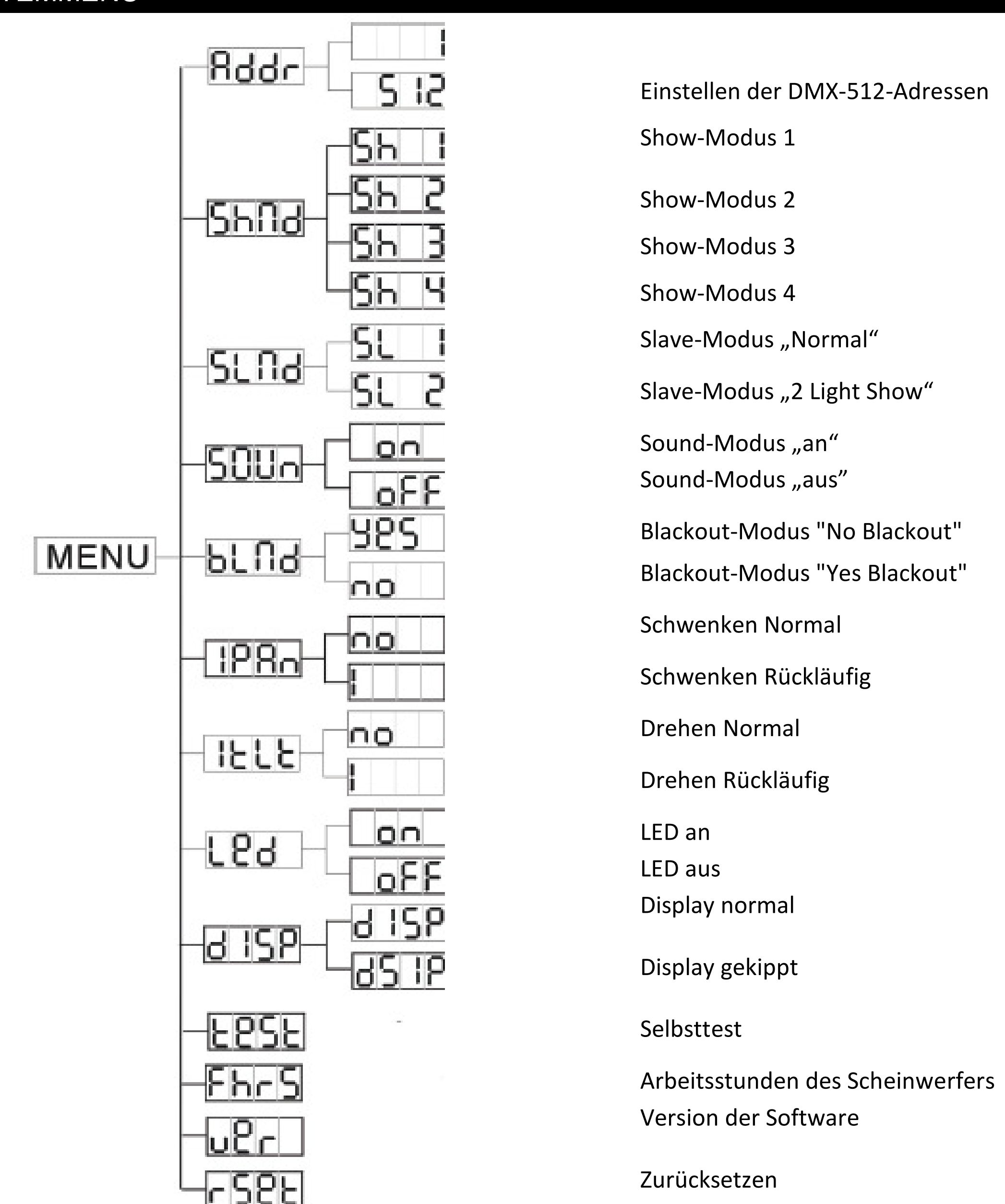
Der Abschlusswiderstand reduziert Signalfehler und verhindert Probleme und Störungen bei der Signalübertragung.
Es ist immer empfehlenswert, ein DMX-Abschlusselement (120 Ohm 1/4 W Widerstand) zwischen den PIN 2 (DMX-) und PIN 3 (DMX +) des letzen Scheinwerfers zu benutzen.

Abbildung 4

Cinch-5-Pin-DMX-Stecker. Manche Hersteller benutzen für die Datenübertragung Cinchstecker mit 5 Pins anstatt mit 3 Pins. Cinch-5-Pin-Stecker können an Cinch.3-Pin-DMX-Linien angeschlossen werden. Wenn Sie Standard Cichn-5-Pin-Stecker in eine 3-Pin-Linie einstecken wollen, müssen Sie einen Kabeladapter benutzen. Diese Kabeladapter sind bereits in fast allen Elektrogeschäften erhältlich. Die nachfolgende Tabelle beschreibt detaillier die richtige Anpassung der Kabel.

Konvertierung von Cinch-3-Pin zu Cinch-5-Pin		
Leitung	Weibliche 3-Pin-Cinchstecker (Out)	Männliche 5-Pin-Cinchstecker (In)
Masse / Abschirmung	Pin 1	Pin 1
Signal invertiert (- Signal)	Pin 2	Pin 2
Signal (+ Signal)	Pin 3	Pin 3
Nicht benutzt		Pin 4 – nicht benutzen
Nicht benutzt		Pin 5 – nicht benutzen

SYSTEMMENÜ



Systemmenü: Wenn Sie Einstellungen anpassen, können Sie zum Bestätigen entweder ENTER drücken oder Sie warten 8 Sekunden für ein automatisches Setup. Um ein Menü zu verlassen, ohne eine Einstellung zu verändern, drücken Sie die MENU-Taste.

ADDR - 1. Betätigen Sie entweder die MENU-, UP- oder DOWN-Taste so oft, bis „ADDR“ angezeigt wird, betätigen Sie ENTER.
2. Die aktuelle Adresse wird nun blinkend angezeigt. Betätigen Sie die UP- oder DOWN-Taste, um die von Ihnen gewünschte Adresse zu finde. Drücken Sie ENTER, um die von Ihnen gewählte Adresse einzustellen.

SHND – **Hier können Sie eine der vier vorprogrammierten Shows auswählen. Siehe Beschreibungen der Shows weiter unten im Text.**
1. Betätigen Sie die MENU-Taste so oft, bis "SHND" angezeigt wird, betätigen Sie ENTER. Es wird entweder “SH 1”, “SH 2”, “SH 3” oder “SH 4” angezeigt.
2. Betätigen Sie die UP- oder DOWN-Taste, um Ihre gewünschte Show zu finde und betätigen Sie die ENTER-Taste zum Bestätigen und Verlassen des Menüs.

Show 1 – Für Scheinwerfer, die auf dem Boden montiert werden; der Drehwinkel beträgt 210°.
Show 2 – Für Scheinwerfer, die an die Decke oder einen Träger montiert werden; der Drehwinkel beträgt 90°.
Show 3 – Für Scheinwerfer, die auf einem Tisch montiert werden. Der Lichtstrahl wird in Richtung des Zuschauerraums projiziert, z. B. vor die Bühne. Schwenkwinkel (links nach rechts nach links) beträgt 160°. Drehwinkel beträgt 90°.
Show 4 – Für Scheinwerfer, die an die Decke montiert werden. Der Lichtstrahl wird in Richtung des Zuschauerraums projiziert, z. B. vor die Bühne. Schwenkwinkel (links nach rechts nach links) beträgt 160°. Drehwinkel beträgt 90°.

SLND – **In diesem Menü Können Sie die Einheit als Master oder Slave für den Master/Slave Betrieb einstellen.**

1. Betätigen Sie die MENU-Taste so oft, bis „SLND“ angezeigt wird, betätigen Sie ENTER. Es wird entweder „SL 1“ oder „SL 2“ angezeigt.
2. Betätigen Sie die UP- oder DOWN-Taste, bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird, und drücken Sie die ENTER-Taste zum Bestätigen.

Beachten Sie: Im Master/Slave Betrieb können Sie einen Scheinwerfer als Master und dann den nächsten Scheinwerfer als „SL 2“ einstellen. Die Scheinwerfer werden nun in zueinander kontrastierende Bewegungen arbeiten.

SOUN – **Musiksteuerungs-Modus.**

1. Betätigen Sie die MENU-Taste so oft, bis „SOUN“ angezeigt wird, betätigen Sie ENTER.
2. Auf dem Display wird nun entweder „ON” oder „OFF” angezeigt. Betätigen Sie die UP- oder DOWN-Taste, um „ON“ für das Aktivieren des Musiksteuerungs-Modus oder „OFF“ für das Deaktivieren des Musiksteuerungs-Modus zu wählen.
3. Drücken Sie ENTER zum Bestätigen.

BLND – **Blackout- oder Stand-by-Modus.**

1. Betätigen Sie die MENU-Taste so oft, bis „BLND“ angezeigt wird, drücken Sie ENTER. Es wird entweder Yes oder No angezeigt.
2. Um den Blackout-Modus zu aktivieren, betätigen Sie die UP- oder DOWN-Taste, bis „Yes” angezeigt wird, und drücken Sie die ENTER-Taste zum Bestätigen. Der Scheinwerfer ist nun im Blackout-Modus. Wenn Sie den Blackout-Modus deaktivieren wollen, wählen Sie „No“ und drücken Sie ENTER.

I PAN – **Rückläufige Schwenkbewegung**

1. Betätigen Sie die MENU-Taste so oft, bis „I PAN“ angezeigt wird, betätigen Sie ENTER. Es wird entweder „NO” oder „I“ angezeigt.
2. Um die Umkehrung der Schwenkbewegung zu aktivieren, betätigen Sie die UP- oder DOWN-Taste, bis „I“ angezeigt wird, und drücken Sie die ENTER-Taste zum Bestätigen. Um die Umkehrung der Schwenkbewegung zu deaktivieren, wählen Sie „No“ und betätigen Sie die Enter-Taste.

I TLT – **Rückläufige Drehbewegung**

1. Betätigen Sie die MENU-Taste so oft, bis „I TLT“ angezeigt wird, betätigen Sie ENTER. Es wird entweder „NO” oder „I“ angezeigt.
2. Um die Umkehrung der Drehbewegung zu aktivieren, betätigen Sie die UP- oder DOWN-Taste, bis „I” angezeigt wird, und drücken Sie die ENTER-Taste zum Bestätigen. Um die Umkehrung der Drehbewegung zu deaktivieren, wählen Sie „No“ und betätigen Sie die Enter-Taste.

LED – **Mit dieser Funktion können Sie einstellen, dass das LED-Display sich nach 10 Sekunden abschaltet.**

1. Betätigen Sie die MENU-Taste so oft, bis „LED“ angezeigt wird, drücken Sie ENTER.

SYSTEMMENÜ (Fortsetzung)

2. Auf dem Display wird nun entweder „ON” oder „OFF” angezeigt. Betätigen Sie die UP- oder DOWN-Taste, um „ON“ zu wählen, damit das LED-Display die ganze Zeit angeschaltet bleibt, oder „OFF“ zu wählen, damit das LED-Display nach 10 Sekunden ausgeschaltet wird.
3. Betätigen Sie ENTER zum Bestätigen.

DISP **– Diese Funktion wird das LED-Display um 180° drehen.**

1. Betätigen Sie die MENU-Taste so oft, bis „dISP“ angezeigt wird, betätigen Sie ENTER.
2. Jetzt wird entweder „DISP“ (normales Display) oder "DSIP" (gedrehtes Display) angezeigt. Betätigen Sie die Up- oder DOWN-Taste, um eine der beiden Einstellungen zu wählen.
3. Drücken Sie die ENTER-Taste zum Bestätigen oder die MENU-Taste, um in das Hauptmenü zurückzukehren.

TEST **– Mit dieser Funktion wird ein selbsttestendes Programm aufgerufen. Das Testprogramm überprüft die Dreh-/Schwenkbewegung und die Farben.**

1. Betätigen Sie die MENU-Taste so oft, bis „TEST“ angezeigt wird, betätigen Sie ENTER.
2. Der Scheinwerfer führt nun einen Selbsttest durch.

FHRS **– Mit dieser Funktion können Sie die Betriebszeit des Scheinwerfers anzeigen.**

1. Betätigen Sie die MENU-Taste so oft, bis „FHRS“ angezeigt wird, betätigen Sie ENTER.
2. Auf dem Display wird die Betriebszeit der Einheit angezeigt. Drücken Sie die MENU-Taste, um dieses Menü zu verlassen.

VER **– Mit dieser Funktion können Sie die Version der Software des Geräts anzeigen.**

1. Betätigen Sie die MENU-Taste so oft, bis „VER“ angezeigt wird, drücken Sie ENTER.
2. Das Display wird nun die Version der Software anzeigen. Drücken Sie die MENU-Taste, um dieses Menü zu verlassen.

RSET **– Benutzen Sie diese Funktion, um die Einstellungen der Anlage zurückzustellen.**

1. Betätigen Sie die MENU-Taste so oft, bis „RSET“ angezeigt wird, drücken Sie ENTER.
2. Die Einstellungen des Scheinwerfers werden jetzt zurückgestellt.

BETRIEB

Betriebsarten: *Der Galaxian Move™ kann in drei verschiedenen Modi betrieben werden. In jedem Modus können Sie den Scheinwerfer als Einzelscheinwerfer benutzen oder im Master/Slave Betrieb. Der nächste Abschnitt erläutert die Unterschiede in den Betriebsarten.*

• Musiksteuerungs-Modus -

Der Scheinwerfer wird auf Musik reagieren und aus den eingebauten Programmen wählen.

• Show Modus -

Der Scheinwerfer wird eine der vier Shows, die Sie wählen, abspielen.

• DMX-Steuerungs-Modus -

Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, die Einstellungen jedes einzelnen Scheinwerfer mit einem DMX-512-Controller, wie den Show Designer von Elation®, zu steuern.

Master-Slave Betrieb Diese Funktion ermöglicht es Ihnen bis zu 16 Einheiten miteinander zu verbinden und ohne einen Controller zu betreiben. Die Geräte werden durch die Musik gesteuert arbeiten. Im Master-Slave-Betrieb wird ein Gerät als Kontrollgerät arbeiten und die anderen Geräte werden auf die Programme des Kontrollgeräts reagieren. Jede Einheit kann als Master oder als Slave agieren.

1. Benutzen Sie zugelassene DMX-Datenkabel, um die Einheiten durch die Cinch-Anschlüsse auf der Rückseite der Geräte miteinander zu verketten. Beachten Sie, dass die männlichen Cinch-Anschlüsse die Eingänge und die weiblichen Cinch-Anschlüsse die Ausgänge sind. Am ersten Gerät in der Verkettung

(Master) werden nur die weiblichen Cinch-Anschlüsse verwendet – am letzten Gerät werden nur die männlichen Cinch-Anschlüsse verwendet. Wir empfehlen Ihnen bei längeren Kabelwegen (länger als 30m) bei dem letzen Scheinwerfer einen Abschlusswiderstand zu benutzten.

BETRIEB (Fortsetzung)

2. Wählen Sie auf dem Master-Gerät die von Ihnen gewählte Show aus und stellen Sie diese Show ein, indem Sie die ENTER Taste betätigen.
3. Betätigen Sie die MENU-Taste auf den Slave-Geräten so oft, bis „SLND“ angezeigt wird, und drücken Sie ENTER. *Wählen Sie entweder „*SL 1“ oder „SL 2“ und betätigen Sie ENTER. Bitte siehe Seite 11 für genauere Informationen.
4. Die Slave-Geräte werden nun dem Master-Gerät Folge leisten.

Universelle DMX-Steuerung: Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, einen universellen DMX-512-Controller von Elation® zu benutzen, um die Dreh- und Schwenkbewegung, die roten und grünen Laster einzeln, die Rotation, Makros und die Geschwindigkeit der Bewegungen des Kopfteils zu steuern. Ein DMX-Controller ermöglicht es Ihnen, einmalige, auf Ihre individuellen Bedürfnisse zugeschnittene Programme zu gestalten.
1. Der Galaxian Move™ ist ein DMX-Scheinwerfer mit acht DMX-Kanälen. Siehe Seite 16-17 für detaillierte Informationen zu den DMX-Werten und Eigenschaften.
2. Um Ihren Scheinwerfer im DMX-Modus zu steuern, befolgen Sie die Anweisungen zur Inbetriebnahme auf Seite 6-8 genauso wie die Setup Spezifikationen, die ihrem DMX-Controller beigefügt sind.
3. Benutzen Sie die Überblendregler Ihres DMX-Controllers, um die verschiedenen DMX-Eigenschaften des Scheinwerfers zu steuern.
4. Dies ermöglicht Ihnen, Ihre eigenen Programme zu gestalten.
5. Befolgen Sie die Anweisungen auf Seite 10, um eine DMX-Adresse einzustellen.
6. Benutzen Sie bei längeren Kabelwegen (länger als 30m) bei dem letzen Scheinwerfer einen Abschlusswiderstand.
7. Konsultieren Sie für Hilfe beim Betrieb des DMX-Modus die Bedienungsanleitung, die Ihrem DMX-Controller beigefügt ist.

Musiksteuerungs-Modus: Dieser Modus ermöglicht, dass entweder Einzelgeräte oder einige miteinander verkettete Geräte zum Takt der Musik arbeiten.
1. Betätigen Sie die MENU-Taste so oft, bis „SOUN” angezeigt wird, und betätigen Sie ENTER.
2. Tippen Sie die UP- oder DOWN-Taste an, bis Sie Ihre gewünschte Show gefunden haben, und drücken Sie ENTER.
3. Der optionale *UC 30 Controller* (nicht inbegriffen) kann genutzt werden, um verschiedenen Funktionen, den Blackout inbegriffen, zu steuern.

Show Modus: Dieser Modus ermöglicht es, das entweder Einzelgeräte oder einige miteinander verkettete Geräte eine der vier Shows, die Sie wählen, durchlaufen.
1. Betätigen Sie die MENU-Taste so oft, bis „SHND” angezeigt wird, und betätigen Sie ENTER.
2. Tippen Sie die UP oder DOWN Taste an, um Ihre gewünschte Show zu finde und drücken Sie die ENTER Taste zum Bestätigen.

UC3 STEUERUNG

Der optionale *UC 30 Controller* (nicht inbegriffen) kann genutzt werden, um verschiedenen Funktionen, den Blackout inbegriffen, zu steuern.

Stand-by	Blackout des Geräts		
Funktion	1. Stroboskopeffekt Rot 2. Stroboskopeffekt Grün 3. Stroboskopeffekt Grün / Rot	Geschwindigkeit 1-4	Rotations-Geschwindigkeit
Modus	Sound (LED AUS)	LED blinkt	LED AN

DMX EIGENSCHAFTEN

Kanal	Wert	Funktion
1	0 - 255	SCHWENKUNG
2	0 - 255	DREHUNG
3		ROTER LASER
	0 - 7	AUS
	8 - 15	AN/OFFEN
	16 - 239	LANGSAM - SCHNELL
	240 - 247	MUSIKGESTEUERT
	248 - 255	AN/OFFEN
4		GRÜNER LASER
	0 - 7	AUS
	8 - 15	AN/OFFEN
	16 - 239	LANGSAM - SCHNELL
	240 - 247	MUSIKGESTEUERT
	248 - 255	AN/OFFEN
5		ROTATION DES LASERS
	0 – 9	LASER AUS
	10 - 120	GEGEN DEN UHRZEIGERSINN SCHNELL - LANGSAM
	121 – 134	LASER AUS
	135 - 245	IM UHRZEIGERSINN LANGSAM - SCHNELL
	246 - 255	LASER AUS
6		MAKROS
	0 – 7	KEINE FUNKTION
	8 – 49	ROT GEGEN DEN UHRZEIGERSINN
	50 – 91	ROT IM UHRZEIGERSINN
	92 – 133	GRÜN GEGEN DEN UHRZEIGERSINN
	134 – 175	GRÜN IM UHRZEIGERSINN
	176 – 217	ROT & GRÜN GEGEN DEN UHRZEIGERSINN
	218 -255	ROT & GRÜN IM UHRZEIGERSINN
7		BEWEGUNG
	0 – 7	KEINE FUNKTION
	8 – 28	BEWEGUNG 1
	29 – 49	BEWEGUNG 2
	50 – 70	BEWEGUNG 3
	71 – 91	BEWEGUNG 4
	92 – 112	BEWEGUNG 5
	113 – 133	BEWEGUNG 6
	134 – 154	BEWEGUNG 7
	155 – 175	BEWEGUNG 8
	176 – 196	BEWEGUNG 9
	197 – 217	BEWEGUNG 10
	218 – 238	BEWEGUNG 11
	239 - 255	BEWEGUNG 11
8	16 - 239	GESCHWINDIGKEIT DER BEWEGUNG SCHNELL - LANGSAM

AUSWECHSELN DER SICHERUNG

Finden Sie das Stromkabel des Geräts und entfernen Sie es. Sobald Sie das Kabel entfernt haben, können Sie den Sicherungshalter, der sich in der Anschlussbuchse für den Strom befindet, lokalisieren. Mit Hilfe eines Schlitzschraubendrehers schrauben Sie die Sicherungsgehäuse auf und stemmen Sie den Sicherungshalter vorsichtig auf. Entfernen Sie die durchgebrannte Sicherung und ersetzen Sie sie durch eine neue. Der Sicherungshalter hat ein eingebautes Fach für eine zusätzliche Sicherung. Vergewissern Sie sich, dass Sie nicht die zusätzliche Sicherung mit der aktiven Sicherung verwechseln.

REINIGUNG

Reinigung des Scheinwerfers: Infolge von Rückständen von Nebel, Rauch und Staub sollten inneren und äußeren Linsen regelmäßig gereinigt werden, um die Lichtleistung zu optimieren.

1. Benutzen Sie normalen Glasreiniger und weiche Stofftücher, um das äußere Gehäuse abzuwischen.
2. Reinigen Sie die äußeren Linsen mindestens alle 20 Tage mit Glasreiniger und weichen Tüchern.
3. Vergewissern Sie sich immer, dass Sie alle Teile abgetrocknet haben, bevor Sie versuchen, das Gerät wieder an den Strom anzuschließen.

Die Häufigkeit der Reinigung hängt von der Umgebung ab, in der der Scheinwerfer betrieben wird (das heißt von Rauch, Nebelmaschinen, Staub, Tau). Beim Dauerbetrieb in Klubs empfehlen wir, die Reinigung auf monatlicher Basis durchzuführen. Regelmäßige Reinigung sichert ihnen die Langlebigkeit ihres Geräts und knackige Ausgangsstrahlung.

STÖRUNGSBHEBUNGEN

Störungsbehebungen: Nachstehend sind einige allgemeine Störungen aufgelistet, die Ihnen begegnen können, sowie einige Lösungskonzepte.

Das Gerät hat keine Lichtausgabe:

1. Vergewissern Sie sich, dass Sie das Gerät in eine standardmäßige 120V Steckdose angeschlossen haben.
2. Vergewissern Sie sich, dass die externe Sicherung nicht durchgebrannt ist. Die Sicherung befindet sich auf dem Panel auf der Hinterseite des Geräts.
3. Vergewissern Sie sich, dass der Sicherungshalter komplett und richtig eingeführt ist.

Gerät reagiert nicht auf Sound:

1. Niedrige Frequenzen (Bass) sollten veranlassen, dass das Gerät auf Musik reagiert.
Das Antippen des Mikrofons, leise oder hohe Töne können möglicherweise das Gerät nicht aktivieren.

SPEZIFIKATIONEN:

Modell:	**Galaxian Move™**
Stromversorgung:	115V~60Hz / 230V~50Hz
Laser:	Grüne Diode & rote Diode mit 4,9mW
Leistungsverbrauch:	25W
Abstrahlwinkel:	100 Grad
Abmessungen:	8,75” (L) x 7,5” (T) x 15,25” (H) 223mm x 190mm x 320mm
Farben:	Rot & Grün
Gewicht:	10 Lbs. / 4,5 kg
Sicherung:	1 Ampere (120V & 230V)
Arbeitszyklus:	Keiner
DMX:	8 DMX-Kanäle
Musiksteuerung:	Ja
Betriebsposition:	Jede beliebige sichere Position

Automatische Erkennung der Stromversorgung: *Dieses Gerät enthält ein elektronisches Vorschaltgerät, das automatisch die Stromspannung erkennt, sobald es angeschlossen ist.*

Bitte beachten Sie: *Änderungen der technischen Daten, im Design und Handbuch können ohne vorherige Ankündigung durchgeführt werden.*

ROHS und WEEE

Sehr geehrter Kunde,

ROHS - Ein wichtiger Beitrag zur Erhaltung der Umwelt

die Europäische Gemeinschaft hat eine Richtlinie erlassen, die eine Beschränkung/Verbot der Verwendung gefährlicher Stoffe vorsieht. Diese Regelung, genannt ROHS, ist ein viel diskutiertes Thema in der Elektronikbranche.

Sie verbietet unter anderem sechs Stoffe: Blei (Pb), Quecksilber (Hg), sechswertiges Chrom (CR VI), Cadmium (Cd), polybromierte Biphenyle als Flammenhemmer (PBB), polybromierte Diphenylather als Flammenhemmer (PBDE)

Unter die Richtlinie fallen nahezu alle elektrischen und elektronischen Geräte deren Funktionsweise elektrische oder elektromagnetische Felder erfordert - kurzum: alles was wir im Haushalt und bei der Arbeit an Elektronik um ums herum haben.

Als Hersteller der Markengeräte von AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION professional und ACCLAIM Lighting sind wir verpflichtet, diese Richtlinien einzuhalten. Bereits 2 Jahre vor Gültigkeit der ROHS Richtlinie haben wir deshalb begonnen, alternative, umweltschonendere Materialien und Herstellungsprozesse zu suchen. Bis zum Umsetzungstag der ROHS wurden bereits alle unsere Geräte nach den Maßstäben der europäischen Gemeinschaft gefertigt. Durch regelmäßige Audits und Materialtests stellen wir weiterhin sicher, dass die verwendeten Bauteile stets den Richtlinien entsprechen und die Produktion, soweit es der Stand der Technik entspricht, umweltfreundlich verläuft.
Die ROHS Richtlinie ist ein wichtiger Schritt für die Erhaltung unserer Umwelt zu sorgen und die Schöpfung für unsere Nachkommen zu erhalten. Wir als Hersteller fühlen uns verpflichtet, unseren Beitrag dazu zu leisten.

WEEE – Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten

Jährlich landen tausende Tonnen umweltschädlicher Elektronikbauteile auf den Deponien der Welt. Um eine bestmögliche Entsorgung und Verwertung von elektronischen Bauteilen zu gewährleisten, hat die Europäische Gemeinschaft die WEEE Richtlinie geschaffen.
Das WEEE-System (Waste of Electrical and Electronical Equipment) ist vergleichbar dem bereits seit Jahren umgesetzten System des „Grünen Punkt". Die Hersteller von Elektronikprodukten müssen dabei einen Beitrag zur Entsorgung schon beim In-Verkehr-Bringen der Produkte leisten. Die so eingesammelten Gelder werden in ein kollektives Entsorgungssystem eingebracht. Dadurch wird die sachgerechte und umweltgerechte Demontage und Entsorgung von Altgeräten gewährleistet.

Als Hersteller sind wir direkt dem deutschen EAR-System angeschlossen und tragen unseren Beitrag dazu. (Registration in Deutschland: DE41027552)
Für die Markengeräte von AMERICAN DJ und AMERICAN AUDIO heißt das, dass diese für Sie kostenfrei an Sammelstellen abgegeben werden können und dort in den Verwertungskreislauf eingebracht werden können. Die Markengeräte unter dem Label ELATION professional, die ausschließlich im professionellen Einsatz Verwendung finden, werden durch uns direkt verwertet. Bitte senden Sie uns diese Produkte am Ende Ihrer Lebenszeit direkt zurück, damit wir deren fachgerechte Entsorgung vornehmen können.

Wie auch die zuvor erwähnte ROHS, ist die WEEE ein wichtiger Umweltbeitrag und wir helfen gerne mit, die Natur durch dieses Entsorgungskonzept zu entlasten.

Für Fragen und Anregungen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Kontakt: info@americandj.eu

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americandj.eu